

KUN OPETUSRYHMÄÄNI TULEE MONIKIELINEN OPPILAS

Ohje keskeisistä asioista, jotka tulee huomioida

1. Tuleeko oppilas VALMO:sta?

- Oppilaan asioista järjestetään siirtopalaveri "Oppilaan siirtyminen VALMO:sta perusopetukseen"-ohjeen mukaan ennen siirtymistä uuteen kouluun.
- Oppilaalle tehdään oppimissuunnitelma VALMO:n opinto-ohjelman, mahdollisten muiden pedagogisten asiakirjojen sekä siirtopalaverin tietojen perusteella.
- Oppilasta arvioidaan sanallisesti kaikissa oppiaineissa, mikäli numeerinen arviointi ei ole kannustavan arvioinnin periaatteen mukaan mahdollista (ks. "Monikielisen oppilaan arvioinnin ohje").

2. Tuleeko oppilas muualta kuin VALMO:sta?

- Otetaan yhteys edelliseen kouluun ja selvitetään oppilaan opiskelutausta, opiskelutaidot ja kielitaito sekä mahdolliset muut oppimiseen ja koulunkäyntiin vaikuttavat asiat.
- Edellisessä koulussa valittu suomen kielen oppimäärä säilytetään ja vaihdetaan tarvittaessa vasta oppilastuntemuksen perusteella.
- Kuinka kauan oppilas on asunut Suomessa? Minkälainen on Suomessa käyty koulutausta?
- Minkälaista on ollut koulunkäynti ennen Suomeen tuloa? Ikä ei kerro kaikkea.

3. Kielitausta ja huoltajayhteistyö

- Mikä on oppilaan kotikieli/kotikielet?
- Millainen on huoltajien kielitaito? Ovatko vanhemmat luku- ja kirjoitustaitoisia?
- Tarvitaanko yhteydenpitoon ja palavereihin tulkkia? Arkikielen taito ei riitä pedagogissa asiakirjoissa.

5. Lukujärjestys, Wilma ja yhteystiedot

- Osaako oppilas tulkita lukujärjestystään? Löytääkö hän oikeaan paikkaan oikeaan aikaan? Tunteeo hän oppiaineiden lyhenteet?
- Osaavatko huoltajat käyttää Wilmaa? Wilman käytön opastus on annettava tarvittaessa.
- Huoltajalle tulee antaa yhteystietolista, jossa on opettajan nimi ja muut koulun tärkeimmät yhteystiedot. Yhteystiedot voi näyttää myös koulun nettisivuilta, jos huoltaja varmasti löytää ne sieltä myös itsenäisesti.

7. Oppilaan kielellisen tuen tarpeen tiedottaminen koulun sisällä

- Oppilaan kotikieli ja yleinen kielitaidon taso tulee tiedottaa kaikille häntä opettaville opettajille. Jokainen oppilasta opettava opettaja on oman oppiaineensa kielenopettaja.
- Opetuksen tulee olla kielitietoista.

8. Oppilaan oman äidinkielen tärkeä rooli

- Oman äidinkielen vahva osaaminen on perusta kaikelle oppimiselle.
- Oppilasta tulee kannustaa oman äidinkielen opiskeluun (MAI) ja sen käyttöön opiskelussa.
- Ilmoittautuminen MAI-opiskeluun tapahtuu Wilman kautta.
- Useassa kielessä on mahdollista saada omakielistä opetusta (OMO) tai ohjausta (OMA) koulupäivän aikana omassa koulussa.